

**Marli Faye Stein**

**Office of the Vice-Principal  
(Research and International Relations)  
International Programs  
McGill University  
845 Sherbrooke Street West, Room 429  
Montreal, Quebec H3A 2T5 CANADA**

**Bureau du Vice-principal  
(recherche et relations internationales)  
Programmes Internationaux  
Université McGill  
845, rue Sherbrooke, salle 429  
Montréal, (Québec) H3A 2T5 CANADA**

Telephone: (514) 398-5156  
Fax: (514) 398-8257  
Email: [marli.stein@mcgill.ca](mailto:marli.stein@mcgill.ca)  
<http://www.mcgill.ca/research/partners/mou>

January 18, 2012

Dr. Ronald A. Rumokoy, Rector  
Rektorat Building  
Sam Ratulangi University  
Kampus UNSRAT  
Bahu, Manado  
Indonesia 95115

Dr. Ronald A. Rumokoy,

Further to my email exchange with Dr. Robert Kok, please find attached two original copies of the Memorandum of Understanding (MOU) between McGill University and Sam Ratulangi University (UNSRAT) for your signature.

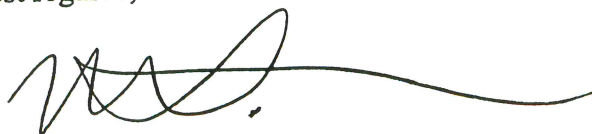
Could you kindly arrange for both MOUs to be signed, keeping one original for your files and returning the other original to my attention at the address indicated above?

We greatly appreciate your assistance in bringing this collaboration to fruition and hope that the relationship between Sam Ratulangi University (UNSRAT) and McGill University continues to flourish.

Should you require any additional information, please do not hesitate to contact me.

Once again, thank you.

Best regards,



Marli Stein

Enclosures

cc. Professor Robert Molenaar, Faculty of Agriculture

# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN THE

ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING /  
McGILL UNIVERSITY

AND

SAM RATULANGI UNIVERSITY (UNSRAT)

By this letter, McGill University, Canada and Sam Ratulangi University (UNSRAT), Indonesia, wishing to establish collaborative relations, agree to cooperate with each other. The areas of cooperation may include any program at either institution that could help foster and develop the relationship. The terms of cooperation for each activity under the *Memorandum of Understanding* shall be mutually discussed and agreed upon in the future, should the need arise, and shall be subject to appropriate and separate *Agreements*. Cooperation shall be carried out through activities such as:

1. Exchange of faculty and/or staff, subject to financing from an external granting agency.
2. Joint research activities and publications, subject to financing from an external granting agency.
3. Participation in seminars and academic meetings, subject to financing from an external granting agency.
4. Special short-term academic programs, with prior approval from each institution's respective authorities.
5. Short and medium-term research visits for graduate students (Master's and Doctoral) and postdoctoral fellows, with prior approval from each institution's respective authorities.

For the five types of activities described above to take place, an *Agreement* must be formally in place.

6. Exchange of undergraduate students, under the umbrella of a *Student Exchange Agreement*, approved by the appropriate authorities.
7. Exchange of academic and scientific materials and other information, under the umbrella of the appropriate *Agreement*, such as a *Material Transfer Agreement*, in conformity with the institutional policies in place.

The *Memorandum of Understanding* imposes no financial obligation on either institution; co-operative activities that require funding should not be initiated before the necessary resources have been secured.

Each institution shall designate a liaison officer to develop and coordinate the specific activities.

Each institution agrees not to use the other's name or logo in publicity without written consent from the senior executive of the other institution or his/her designate.

The Intellectual Property policies in place at each institution shall apply to the activities initiated and implemented by the respective researchers.

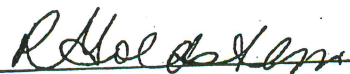
Participants under this *Memorandum of Understanding* will be selected on the basis of merit without regard to race, national or ethnic origin, colour, religion, age, sex, marital status, physical handicap, or sexual orientation. Sam Ratulangi University (UNSRAT) and McGill University will each accept the participants selected by the other Party if mutually acceptable academic and/or professional qualifications and standards are met. All participants will be treated in the same non-discriminatory manner in carrying out the provisions of this *Memorandum of Understanding*, subject to the provisions of the policies and requirements of each of the institutions. Any violation of these principles will be considered grounds for terminating this *Memorandum of Understanding*.

This *Memorandum of Understanding* shall remain in force for a period of five (5) years from the date of the last signature. Either institution may terminate their involvement with six months advance written notice to the other institution.

Name: Dr. Rose Goldstein

Title: Vice-Principal (Research and International Relations)

Institution: Royal Institution for the Advancement of Learning / McGill University

Signature: 

Date: January 18, 2012

Name: Dr. Ronald A. Rumokoy

Title: Rector, Rektorat Building

Institution: Sam Ratulangi University Kampus UNSRAT

Signature: 

Date: February 20, 2012